



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul III, nr. 726

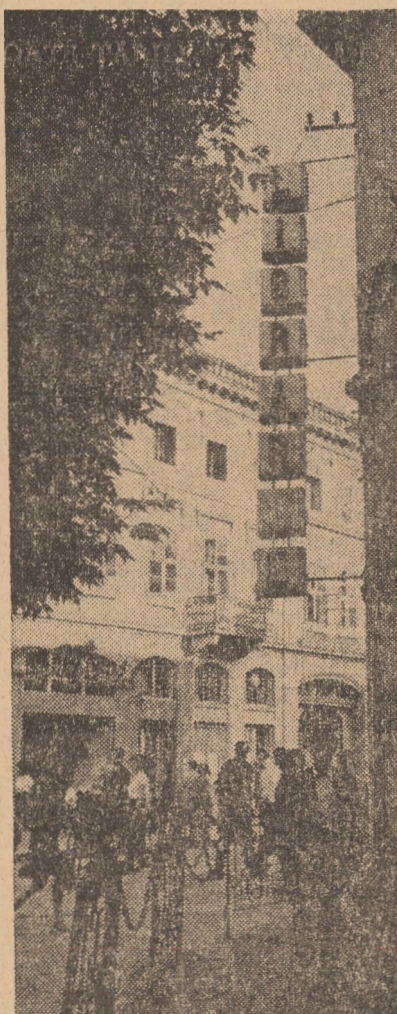
Marti, 23 iunie 1970

4 pagini 30 bani

Duminică, pe ogoarele județului

Ca și în alte rânduri, și această duminică a constituit pentru oamenii muncii de pe ogoarele județului nostru un prilej de a recupera, atât cit este posibil, rămânerea în urmă la executarea lucrărilor agricole de sezon. Eforturile cooperativelor, mecanizatorilor și specialiștilor s-au materializat în tone de furaje puse la adăpost, în hectare de finete cosite, în hectare de cultură însemănată sau întreținută. Aceste realizări constituie pași fermi în direcția realizării unor producții cât mai bune în acest an, exemple relevante pentru hoții-

rea lucrătorilor din agricultură de a întreprinde totul pentru a smulge pământului roade cât mai bogate. În această bătaie cu timpul, purtată cu toate mijloacele și pe toate fronturile, oamenii muncii de pe ogoare dovedesc același spirit de înaltă responsabilitate socială caracteristică întregului nostru popor în aceste momente de intensă acțiune pentru refacerea economică. Din multitudinea exemplarelor oferite de larga activitate desfășurată duminică pe ogoarele județului redăm câteva secvențe.



Peisaj citadin

Foto: Fr. NUSS

I.A.S. Dealul Ocnei

În atelierul mecanic — 40 de lucrători repară combine, semănători și alte utilaje agricole. Este o zi obișnuită de lucru. În timp ce se lucrează intens la transportul și depozitarea furajelor și la combaterea gândacului de Colorado la cultura de cartofi, la ferma 6 Silișnic — 6 tractoare cu remorci și 4 atele, în timp ce alți mecanici au efectuat o prăfuire cu Detox 5% la cartofii contra gândacului de Colorado. La ferma 2 — Dealul Ocnei — peste 50 de oameni au lucrat la transportul balotilor de fin, la întors și căpățit lucerna în hotarul „Ses”. Aceleași acțiuni — și la ferma 1 Dealul Ocnei.

C.A.P. Retiș

Activitate susținută în cîmp. Mecanizatorul Ion Rogoz a lucrat intens la semănatul porumbului pentru boabe cu o mașină 2-SPC-2, în hotarul „Trehlinei” de la Retiș, „acoperind” 7 hectare. De altfel, această cultură este semănată pe 170 din cele 220 hectare planificate și mai există teren pregătit în acest sens pe încă 26 hectare. La brigada din Brădeni, 6 atele au lucrat la transportul finului de lucerna din hotarul „La cireș”, realizând aproape 15 tone.

C.A.P. Stejerișul

În hotarul „Boarta din deal” sînt înșiruite mai mult de 30 de coșaci la trifoi. Din cele 68 hectare ocu-

C.A.P. Sibiu

Conduși de brigadierul de cîmp Nicolae Armășan, 30 de cooperatori au lucrat la costul și căpățitul finetelor naturale în hotarul „Lacul lui Binder”. După aprecierile președintelui unității, Ion Schnell, finetele naturale promise producție bună, de cca. 2.500 kg fin la hectar, ceea ce va asigura acoperirea întregului necesar de 1293 tone finuri.

C.A.P. Laslea

Aici mecanizatorii au efectuat combaterea gândacului de Colorado la cultura cartofului, iar cooperatorii și-au mobilizat forțele la transportul finurilor din cîmp în depozite.

Sărbătoarea entuziastă a tineretului școlar

Duminică, toate școlile județului au trăit ceasurile de căldură, emoție și de bucurie entuziastă, caracteristice unei vibrantă sărbători tineresti. S-a înfrumusețat ca cea mai fierbinte dinărmă duminică, acest veru să fie ziua tineretului școlar, în care elevii și profesorii trec în revistă solem bilanșurile unei munci intensă, desfășurate în liniștea ferendă a sălilor de curs și în activitățile multiple din alara orelor de clasă, pe parcursul anului școlar. Coincizînd cu aniversarea a 21 de ani de la înființarea Organizației pionierilor, desfășurată pe fundalul de activități prilejuate de ziua pionierilor, duminică sîrbătorilor școlare a cîștigat în amploare și în strălucire, fiind realment o entuziastă sărbătoare a tineretului.

Încă de dimineață, îmbrăcați în stroalele cele mai noi și mai frumoase, cu mari buchețe de flori, în mîini, s-au reîntîlnit în curtea școlilor pavoazele sărbătorite, cădele didactice, elevii și părinții lor. După emoționantele ceremonii de înființare, în prezența reprezentanților organelor locale de partid și de stat, directorilor școlilor, comandanților unităților de pionieri, reprezentanții comitetelor de părinți au trecut în revistă, în scurte alocuțiuni, mersul procesului de învățămînt și al vieții școlare în ansamblul ei, felicitînd elevii care s-au distins în activitatea școlară. Învățătorii și prole-

șorii diriginți au oferit, cu acest prilej, premii anuale la învățătură, urînd comportări și mai bune în anul următor. Au urmat apoi acele entuziaste sîrbători școlare, cu recitări, cîntece și jocuri, care au continuat cu antrenante competiții sportive, organizate pe terenurile școlare sau la principalele baze sportive din fiecare localitate.

O procesiune tulburătoare a fost organizată de către Consiliul municipal al organizației pionierilor din municipiul Medias. Aproximativ 700 de pionieri din toate unitățile municipiului, cu drapelele unităților și cu grupele de trompeți, au participat la parada pionierescă încheiată cu ceremoniile de depunere de coroane la cimitirul eroilor. În toa reprezentanților organelor locale de partid și de stat, a unui mare număr de locuitori ai orașului, pionierii au pășit solemn un moment de reculegere, cîntînd astfel memoria eroilor mistuiți pentru binele și libertatea patriei. Și era cu atât mai înălțător să vezi asemenea momente de înaltă venerație aici la Medias, cu cîi locuitorii acestui municipiu, chiar copiii acestia sîrăzitori, au trăit de puîină vreme orelle dramatice ale bătăliei cu stîlile dezlanțuite ale naturii, salvîndu-i și întreprinderile și avutul personal, salvî-

(Continuare în pag. a III-a)
ION ITU

Modernizarea tehnologiilor de fabricație — o profilaxie eficientă a „obezității” produselor

Gospodăria judicioasă a materialelor prime și materialelor, între care metalul ocupă un loc de frunte, combaterea hotărîtă a risipei prin reducerea consumurilor specifice, fără a influența negativ calitatea produselor, se înscrie în aria sarcinilor economice majore ale industriei noastre. Aceste sarcini complexe izvoară din dinamismul economiei naționale, din necesitatea de a tine permanent pasul cu progresul tehnicii contemporan, ale cărei tendințe converg tot mai mult spre găsirea unor mijloace tehnice, a unor metode de prelucrare capabile să elimine consumul excesiv de metal, să micșoreze treptat ponderea lui în structura preluului de cost al produselor. În cadrul căilor de reducere a consumurilor specifice, așa cum dovedește experiența mondială, îmbunătățirea tehnologiilor de fabricație ocupă un loc central.

Modul cum sînt valorificate în acest domeniu posibilitățile largi pe care le oferă dezvoltarea în ritm vertiginos a științei și tehnicii, a constituit obiectul unei mese rotunde, organizate la una din marile unități consumatoare de metal din județul nostru — uzina „Independența”. Participanți: ing. OVIDIU PELIGRAD, șeful serviciului tehnolog șef, ing. VIRGIL TAUS, șeful serviciului metalurg șef și ing. G. GROSS, șeful serviciului constructor șef.

Red.: În ce măsură considerați că s-a manifestat în uzină interesul pentru explorarea și însușirea tehnologiilor moderne, a metodelor cele mai avansate care vehiculează în prezent la nivelul țărilor cu industrie puternic dezvoltată?

O. P.: Voi începe cu efectele măsurilor aplicate. În cadrul serviciului nostru s-a înregistrat în primele 5 luni ale acestui an o economie de peste 72 tone, ceea ce reprezintă, după părerea noastră, o realizare mai mult decît multumitoare. În general, îmbunătățirile tehnologice s-au aplicat cu precădere asupra producției comparabile în scopul sporirii eficienței economice. Ele au constatat în execuția rațională a planurilor de croi, reducerea adaosurilor de prelucrare, eliminarea prelucrărilor acolo unde a fost posibil etc.

Concretizînd, voi arăta că la mașina de sablat, bunăoară, s-a redus consumul de metal cu 300 kg/bucătă, la unul din tipurile de cuptoare cu 500 kg/bucătă, reduceri similare înregistrîndu-se la concasoarele giratorice, la malaxoare, la presele pentru vinificație, la mașinile de format pentru turnătorie și altele.

V. T.: Ampla acțiune de modernizare a tehnologiilor de fabricație s-a materializat în cadrul serviciului metalurg șef în măsuri pe mai multe planuri. În primul rînd, s-a urmărit reducerea adaosurilor de prelucrare printr-o serie de îmbunătățiri tehnologice, asimilări de procedee tehnologice noi la turnarea pieselor din fontă și neferoase și la forjare.

Am extins, de pildă, turnarea în coji de bachelită la o cantitate de peste 300 tone repere în acest an. Am acordat de asemenea o atenție sporită procedeele de forjare în matrice și înlocuiri reperele din laminare cu repere forjate. O reducere spectaculoasă în greutate (900 kg/buc.) s-a înregistrat de pildă la carcasa granulatorului de 1250 mm diametru, pe seama reducerii adaosurilor de prelucrare la interior, în

acest mod, prețul de cost per bucătă a scăzut cu 7.000 lei.

Al doilea important grup de măsuri a vizat reducerea normelor de consum prin îmbunătățirea sarcinilor încercărilor metalice la piesele din fontă, oțel și neferoase. Și, în sfîrșit, am acționat cu mai multă fermitate în direcția reducerii rebuturilor din turnare.

În total, economiile de metal înregistrate pe ansamblul serviciului nostru se ridică pînă în prezent la 200 tone.

Red.: Acestea în ceea ce privește modernizarea unor procedee tehnologice moderne. Să luăm în discuție însă și reversul problemei: necesitatea acestor tehnologii. Acest factor, la care se adaugă de obicei calitatea materialelor prime, neglijența, slaba calificare, dezinteresul, la fabricație, în final, menținerea unui procent ridicat de rebuturi.

(Continuare în pag. a III-a)

EMIL DAVID

De la înălțimea schelelor

Peste apele gîlbui ale Tîrnavei, care nu cu mult în urmă se năpustea în Medias ca un dusman, o pasarelă cu profil zvelt, modern. Aici, pe această panglică de beton avîrșită între cele două maluri, este mai întîi deodăuna animația. Pe malul celălalt, în lunca devenită în ultimul timp cartier al orașului, zeci de blocuri noi se înalță parca să sîdese coama dealului înverzît din apropiere. De cum treci în acest cartier, denumit Gura Cîmpului, privirea începe să se deslețe mîngîind construcțiile noi, zugrăvite în culori dulci — blocuri cu cîte patru etaje, de la ale căror balcoane copiii cu ochii uimiți priveș panorama orașului, creșea terminată nu de mult, dispensarul dublu al cărui „certificat de naștere” a fost semnat de curînd.

În alară de cele 53 de blocuri care s-au ridicat în ultimii zece ani, o mulțime de alte obiective au fost construite aici. Cu un an în urmă a fost dată în folosință o casă pentru copii orfani, cu 100 de locuri, s-a ridicat un complex comercial frumos, o școală cu 16 clase, căreia, pînă în toamnă, i se vor adăuga încă 8, o clădire pentru poștă și telefoane, o farmacie,

ve au fost construite aici. Cu un an în urmă a fost dată în folosință o casă pentru copii orfani, cu 100 de locuri, s-a ridicat un complex comercial frumos, o școală cu 16 clase, căreia, pînă în toamnă, i se vor adăuga încă 8, o clădire pentru poștă și telefoane, o farmacie,

te de constructorii muncesc cu dăruirea pe care o cere meseria îndrăgita. Și astfel, ord de ord poștă privi cum zidurile cresc, blocurile sau vilele, dîlerile obiective de interes public prind contur. În felul acesta, celor aproximativ 1300 de apartamente li se vor adăuga, conform unui

plan mai vechi, încă 360 și, peste acest număr, încă 340, a căror construcție a fost stabilită nu de mult, ele fiind aprobate suplimentar, pentru a fi puse la dispoziție cetățenilor sîrăzitori.

Munca este intensă, rezultatele pe mîna strădăniei. Și cum ai putea fi altfel, cînd zidurile obisnuite de muncă și dîmăncărilor în care constructorii nu-și opresă lucrul li se adăuga ne-

strămutata dorință a acelor meseriași care vor să-și ajute el mai repede semenii loviți de furia apelor ce le-au distrus casele.

Pe schele, la înălțime, ai să întîlnești oameni care nu pregăd o clipă să-și îndeplinească angajamentul de a da în folosință mai devreme unele dintre construcții și a le ridica la timp și pe cele aprobate suplimentar. Printre ei, mîstări și muncitori harnici, cum ar fi Mihai Popa, Daniel Karp, Ion Bucur, Karl Schuller, Steian Nisipeanu, Iosif Miclos, Nicolae Manda, Horst Ollinger și alții.

Și alături de ei copiii cu ochi mirați care privesc din balcoane spre schelele după a căror înălțime se poate aprecia ritmul de lucru și harnicia constructorilor, ai revelația orașului care renaste, vindicîndu-și rănille pe care monstrul lichid li le-a lăsat.

MARIN NIȚĂ

Vizita președintelui Consiliului de Miniștri, ION GHEORGHE MAURER, în R. F. a Germaniei

Plecarea din Capitală

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a plecat luni dimineața la Bonn, pentru a face o vizită oficială în Republica Federală a Germaniei, la invitația cancelarului federal Willy Brandt.

În vizita sa în Republica Federală a Germaniei, președintele Consiliului de Miniștri este însoțit de Cornel Burtică, ministrul Industriei Metalurgice, Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, Constantin Oancea, ambasadorul României la Bonn, de alte persoane oficiale, de consilieri și experți.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, președintele Consiliului de Miniștri a fost salutată de tovarășii Gheorghe Rădulescu, Ilie Verdet, Janos Fazekas, Leonte Răutu, Iosif Banc, Mihai Marinescu, Ion Pătan, miniștri.

Au fost de față Franz Drutschmann, înșărcinatul cu afaceri germane al Republicii Federale a Germaniei la București, și membri ai ambasadei.

(Agerpres)

Sosirea la Bonn

Bonn 22. — Trimiși speciali Agerpres: M. Moarcăs și C. Varvara, transmiț. Luni la amiază, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, și persoanele oficiale care îl însoțesc au sosit în capitala R.F. a Germaniei.

La aeroportul Köln-Bonn, pe clădirea căruia erau arborate drapelele de stat ale României și R.F. a Germaniei, președintele Consiliului de Miniștri al României a fost salutată cordial de cancelarul R.F. a Germaniei, Willy Brandt.

Au venit, de asemenea, în întîmpinare locuitorii șefului Cancelariei federale, secretarul de stat Egon Behr, secretarul de stat al Ministerului Afacerilor Externe, Paul Frank, ambasadorul R.F. a Germaniei la București, Erich Strallig, șeful adjunct al oficiului de presă și informaii al guvernului federal, Rudiger von Wechmar, locuitorul inspectorului general al Bundeswehrului, general-locotenent Helmut Buchs și alte persoane oficiale.

Pe aeroport, se aflau ambasadorul Republicii Socialiste România la Bonn, Constantin Oancea și membri ai Ambasadei române.

În cinstea președintelui Consiliului de Miniștri, pe aeroport era aliniată o gardă de onoare.

Au fost înțonate imnurile de stat ale României și R.F. a Germaniei. Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, în-

sotit de cancelarul Willy Brandt, a trecut în revistă pe oaste de onoare.

Salutîndu-l pe oaspetele român, cancelarul R.F. a Germaniei, Willy Brandt, a spus: „Este o onoare pentru mine să vă salut pe dumneavoastră și membrii delegației în numele guvernului Republicii Federale a Germaniei.”

Mă bucură deosebit faptul că acest salut reprezintă pentru mine în acest timp o revedere.

Este o satisfacție pentru mine că ați făcut posibilă această vizită, cu toate că țara dumneavoastră a fost lovită recent de o catastrofă naturală de proporții nebanale. Populația noastră a urmărit în ultimele săptămîni cu adîncă compasiune soarta grea a românilor sîrăzitori.

Vizita dumneavoastră, careia îl acordăm o deosebită importanță, se înscrie armonios în seria întîlnirilor dintre factorii politici de răspundere ai celor două țări ale noastre. Întîlnirea noastră ne va oferi posibilitatea unui schimb de păreri important pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor noastre.

Noi vom efectua acest schimb de păreri în același spirit care a caracterizat discuțiile noastre anterioare și care este călăuzit de voința de a folosi toate posibilitățile în slujba destinderii și a păcii.

Cu acest prilej, noi nu ne vom sîi să abordăm și probleme în care trebuie să socotim că vor exista concepții deosebite. Între oamenii politici care sînt dispuși să adreseze înțelegerea reciprocă, tocmai acest lucru va, fi de o deosebită actualitate.

Nuțresc speranța că vizita dumneavoastră va contribui la lărgirea și îmbunătățirea în continuare a relațiilor dintre țările noastre.

Dumneavoastră și însoțitorilor dumneavoastră vă doresc o ședere

plăcută și vă urez încă o dată un cordial „bun venit”.

Răspunzînd, președintele Consiliului de Miniștri al României, Ion Gheorghe Maurer, a spus:

„Vă rog, în primul rînd, să primiți caldele noastre mulțumiri pentru amabila invitație de a vizita Republica Federală a Germaniei. Folesesc acest prilej pentru a vă transmite dumneavoastră, guvernului, cetățenilor Republicii Federale a Germaniei salutul nostru cordial.

Sîntem bucuroși că prezența noastră aici ne va permite să luăm contact direct cu o serie de realități din această țară, să analizăm împreună cu dumneavoastră, domnule cancelar, și cu alte personalități ale vieții publice, stadiul actual și perspectiva relațiilor bilaterale, pentru a găsi noi posibilități de extindere și adîncire a cooperării între Republica Socialistă România și Republica Federală a Germaniei.

Așteptăm cu interes și schimbul de păreri pe care-l vom avea asupra unor probleme internaționale. Desi — așa cum ați remarcat — asupra unora dintre aceste probleme punctele noastre de vedere diferă, fără îndoială că abordarea lor deschisă va fi utilă pentru o mai bună cunoaștere și înțelegere reciprocă.

Ca și dumneavoastră, nutrim convingerea că discuțiile ce le vom purta vor sluii atît țărilor noastre, cît și cauzei generale a instaurării unui climat de colaborare, progres și pace pe continentul european și în lume.

Acestea sînt gîndurile cu care abordăm munca noastră comună.”

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer și cancelarul Willy Brandt au luat loc apoi într-un elicopter care s-a îndreptat spre rezidența rezervată oaspetelui român și persoanelor care îl însoțesc.

(Continuare în pag. a IV-a)

Concert

În cadrul concertului de astăzi (orele 17 și 20.30, în sala Teatrului de stat), filarmonica sibiuană va interpreta un program Brahms: Uvertura tragică, Varietăți pe o temă de Haydn și Concertul pentru pian nr. 2. Solist: Alexandru Demetriad (București); dirijor Mircea Lucescu (Brașov).

Expoziție

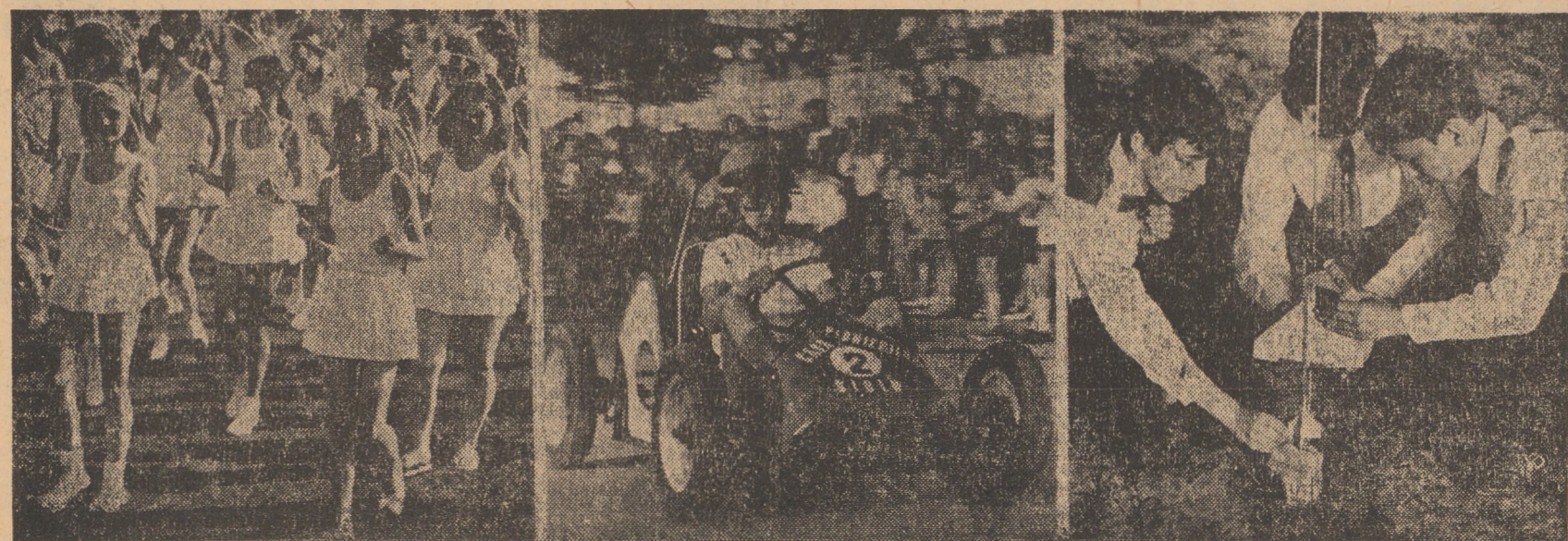
La Casa artelor din Sibiu (Piața 6 Martie), edificiul cultural recent restaurat, este în curs de amenajare o expoziție interjudețeană de artizanat, care se va deschide pentru public peste cîteva zile. Expoziția cuprinde lucrări aparținînd unor creatori din județele Cluj, Vâlcea, Bistrița-Năsăud, Caras-Severin. Din județul Sibiu participă cu lucrări Emil Nuresan, Nicolae Munteanu, Iosif Clortea, Aurel Tancu, Schlabe,

Ion Caba, Gheorghe Cercei, Oscar Ionescu, Mircea Loc, Maria Spiridon, reprezentanți ai Casei pionierilor și ai Școlii populare de artă.

Autobuze noi spre Păltiniș

Direcția județeană de gospodărie comunală și locală ne informează că, la 1 iulie, pe traseul Sibiu-Păltiniș vor fi puse în circulație patru autobuze noi, cu tracțiune dublă, speciale pentru drumurile de munte.

În felul acesta se asigură condiții mai bune pentru transportul turiștilor pe ruta amintită. Astfel, transportul se va face într-un timp mult mai scurt, cursele circulînd la intervale de timp mai mici. Noile autovehicule sînt dotate și cu remorci monoaxiale pentru transportul bagajelor.



Grație, curaj și dăruire. Instantanee de la strălucitoarea serbare a pionierilor

Vizita președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer în R. F. a Germaniei Convorbiri oficiale

Bonn 22. — Trimișii speciali Agerpres, Mircea Moacăș și Constantin Varvara transmit: În cursul după-amiezii, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer și persoanele care îl însoțesc au făcut o vizită protocolară cancelarului R.F. a Germaniei, Willy Brandt.

În continuare, Ion Gheorghe Maurer a avut o întrevedere cu Willy Brandt. În timpul întrevederii, desfășurată într-o atmosferă de comprehensiune și cordialitate, au fost abordate probleme privind stadiul actual și perspectivele dezvoltării în continuare a relațiilor bilaterale în multiple domenii. Au fost abordate, de asemenea, unele aspecte ale situației internaționale, în mod deosebit privind securitatea europeană. La Cancelaria federală au înce-

put apoi convorbirile oficiale dintre președintele Consiliului de Miniștri al României, Ion Gheorghe Maurer, și cancelarul federal Willy Brandt. Au participat, din partea română, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, Nicolae Agachi, ministrul industriei metalurgice, Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, Constantin Oancea, ambasadorul R.S. România în R.F. a Germaniei.

Din partea vest-germană au luat parte prof. Horst Ehmke, ministru federal, șeful Cancelariei federale; dr. Paul Frank, secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe, dr. Johan Baptist Schollhorn, secretar de stat la Ministerul Federal al Economiei, Erich Stratling, ambasadorul R.F. a Germaniei la București.

Convorbirile oficiale continuă.

Dineu

La Ministerul Afacerilor Externe a avut loc o întrevedere între președintele Consiliului de Miniștri al României, Ion Gheorghe Maurer și vicecancelarul R.F. a Germaniei, Walter Scheel, ministrul afacerilor externe vest-german. Seara, cancelarul Willy Brandt a oferit un dineu în onoarea președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, în saloanele hotelului „Königshotel” din Bonn.

La dineu au participat persoanele oficiale care îl însoțesc pe primul ministru român în vizita sa în R.F.G.

Din partea țării gazdă au fost prezenți Lauritz Lauritzen, ministrul federal al construcțiilor, prof.

dr. Hans Leussink, ministrul federal pentru problemele educației și științei, Egon Franke, ministru federal pentru relațiile intergermane, Gerhard Schröder, președintele Comisiei pentru politică externă a Bundestagului, Heinz Otto Vetter, președintele Uniunii Generale a Sindicatelor vest-germane, Heinz Kuhn, primul ministru al landului Renania de nord — Westfalia, secretar de stat, personalități marcante ale vieții culturale și științifice, reprezentanți ai presei.

În timpul dineului, desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, cei doi șefi de guverne au rostit toasturi.

Noi ajutoare din străinătate

Comitetul executiv al Federației internaționale de fotbal, întrunit la Ciudad de Mexico, a hotărât să acorde României un ajutor de 25 000 franci elvețieni pentru înălțarea pagubelor provocate de inundații.

*

Consiliul municipal al orașului Bienne (Elveția) a oferit Crucii Roșii Elvețiene suma de 5 000 franci destinați ajutorării României.

*

Autoritățile și populația orașului elvețian Cluses au donat 161 lăzi, conținând păături, îmbrăcăminte și alimente, în greutate totală de 1 666 kg.

*

Firma elvețiană „Benninger” a comunicat, prin reprezentantul său Eugen Roth, că a hotărât să execute repararea utilajelor livrate uzinelor textile din Mediaș și Sibiușoara, suportând cheltuielile respective, în valoare totală de 37 575 franci elvețieni.

*

Firma „Huwil Werke” din R.F. a Germaniei anunță că, pentru a-și aduce contribuția la acțiunea de refacere a regiunilor inundate, oferă suma de 5 000 mărci.

Tot din R.F. a Germaniei, firmele „H. Maihak” și „Maschinenfabrik Moenus” au făcut o donație totală de 1 750 mărci.

*

Intr-o telegramă adresată tovarășului Nicolae Ceaușescu, dr. ing. Giovanni Biase din Roma scrie, printre altele: Am avut plăcerea să ferichesc să vizitez țara dv. și să-i cunosc oamenii. Nici nu știu cum să exprim, în cuvinte, noble-

tea sufletească, generozitatea și simpatia de care m-am bucurat din partea populației din țara dv. în timpul sederii mele în România. Neavind mari posibilități pentru a contribui cu un ajutor mai substanțial, pun la dispoziția dv. suma de 70 000 lire italiene pentru ajutorarea celor care au suferit mai mult în urma inundațiilor. De asemenea, invit doi copii români să-și petreacă vacanța la Ancona sau la reședința mea din Matelica (Macerata).

*

Reprezentantul companiei japoneze „Mitsubishi Shoji Kaisha”, Shigeru Mitushima, s-a prezentat la sediul Consiliului Național al Crucii Roșii Române și a făcut o donație de 1 000 dolari, în folosul regiunilor sinistrate.

*

Consiliul municipal al orașului Copenhaga a hotărât acordarea unui nou ajutor în valoare de 50 000 coroane daneze. Această sumă a fost pusă la dispoziția Crucii Roșii Daneze, în vederea procurării și trimiterii unor ajutoare materiale în România.

*

Organizația de ajutorare „Comitetul social al armatei salvării” din Danemarca a acordat un nou ajutor pentru sinistrați, conștin din 100 colete cu îmbrăcăminte în valoare de circa 80 000 coroane daneze.

*

Din Austria firmele „Osterreichisch-Amerikanische Magnesit A.G.” din Radentheim și „Hutter et Schantz S.A.” din Viena au donat 50 000 șilingi și, respectiv, 20 000 șilingi.

(Agerpres)

actualitatea internațională

Vizita în Suedia a delegației Marii Adunări Naționale

Stockholm 22. — Trimișii speciali Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite: Luni a sosit la Stockholm delegația parlamentară română condusă de tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, care, la invitația Riksdag-ului, va întreprinde o vizită oficială în Suedia.

Pe aeroportul Arlanda — imediat după aterizare — oaspeții români au fost întâmpinați cu cordialitate de Henry Allard, președintele celei de a doua Camere a Riksdag-ului, Paul Jansson, deputat în prima Cameră, Sune Johansson, secretar general al celei de a doua Camere și de alte oficialități. Au fost, de asemenea, prezenți Eduard Mezinescu, ambasadorul României la Stockholm, și membri ai ambasadei.

În seara aceleiași zile, președintele celei de a doua Camere a Riksdag-ului, Henry Allard, a oferit un dineu în cinstea delegației Marii Adunări Naționale. Au participat numeroși deputați suedezi, oameni de artă și cultură, conducători uni întreprinderi industriale și firme comerciale, ziariști. Cu acest prilej, Henry Allard și președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, au toastat pentru continuarea întinerii a relațiilor de prietenie și colaborare dintre Suedia și România, dintre parlamentele din cele două țări, pentru pace și securitate în lume.

Lucrările conferinței miniștrilor științei din țările europene

Paris 22. — Corespondentul Agerpres G. Dascal, transmite: La sediul Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (U.N.E.S.C.O.) au început luni lucrările primei conferințe a miniștrilor științei din țările europene, membre ale U.N.E.S.C.O., la care participă reprezentanți din 30 de state, printre care și România. Delegația română este condusă de prof. Gheorghe Buzdugan, președintele Consiliului Național al Cercetării Științifice. Ideea întrunirii unei asemenea conferințe a fost lansată de România la cea de-a 14-a sesiune a Conferinței generale U.N.E.S.C.O., în 1966.

Pe ordinea de zi sînt înscrise o serie de probleme privind forma-



CIPRU. În capitala Republicii Cipru — Nicosia, a avut loc o demonstrație de protest împotriva agresiunii S.U.A. în Asia de sud-est. Pe lozincile demonstranților se poate citi: „Rușine ocupanților”, „Alară cu bazele militare străine”, „Imperialiști din S.U.A., încetați asasinatelor”. În foto: Demonstranți pe una din străzile Nicosiei

Alegerile parțiale din Franța

Paris 22 (Agerpres). — Fără să definească un câștigător cu o majoritate absolută de voturi, primul tur de scrutin al alegerilor parțiale desfășurate duminică din circumscripția Meurthe-et-Moselle, din Franța, a reușit totuși să conțureze pe virtualul câștigător. Acesta este reprezentantul Partidului Radical Socialist, Jean-Jacques Servan-Schreiber, care a obținut 45,39 la sută din voturile exprimate, față de 26,80 la sută acordate principalului său rival, deputatul demisionar gaullist (U.D.R.), Roger Souchal.

Al doilea tur de scrutin, programat pentru duminică viitoare, este așteptat să confirme tendința electorală din regiunea Lorraine, unde majoritatea centristilor s-au aliat secretarului general al Partidului Radical Socialist, J.-J. Servan-Schreiber.

Apresiasi la început ca o simplă alegere legislativă parțială, scrutinul care s-a desfășurat duminică la Nancy, după o campanie electorală pasionantă, a devenit un important test politic național. Indiferent care va fi rezultatul final, apreciază agenția France Presse, aceste alegeri vor determina guvernul și partidele politice să-și revizuiască strategia și tactica în direcția acordării unei atenții mai mari problemelor regionale.

Prelungirea tratatului de securitate japono-american

Tokio 22. — Corespondentul Agerpres, Florea Tuiu, transmite: Guvernul nipon a dat publicității o declarație în care anunță prelungirea automată a Tratatului de securitate japono-american. Potrivit declarației, adoptate în cursul unei ședințe speciale a cabinetului, tratatul devine din acest moment obiect al posibilei denunțări unilaterale de către oricare din cele două părți. În cazul în care se va ajunge la aceasta, alianța va înceta să mai funcționeze la un an de la denunțare. Dacă însă nici una din părți nu va renunța la tratat, aceasta va rămâne în vigoare pe o perioadă nedeterminată. Guvernul nipon — se arată în declarație — va depune eforturi pentru a întări forțele de autoapărare ale țării, în scopul asigurării securității naționale. Paralel cu aceasta, Japonia va acționa în direcția eliminării focarelor de incordare de pe glob.

Prelungirea valabilității tratatului în condițiile anunțate de guvern a atras critici din partea tuturor partidelor aflate în opoziție. Partidul comunist a dat publicității un apel adresat poporului japonez în care apreciază că Tratatul de securitate este o alianță militară orientată împotriva popoarelor asiatice. Partidul comunist cheamă la intensificarea eforturilor pentru abrogarea tratatului în cursul acestui deceniu.

La rândul său, Partidul socialist a dat publicității o declarație în care se pronunță pentru anularea tratatului și încheierea unor

Cambodgia

Atacuri presante ale forțelor populare asupra pozițiilor trupelor guvernamentale

Pnom Penh 22 (Agerpres). — O presiune crescândă este exercitată de forțele de rezistență populară din Cambodgia asupra pozițiilor deținute de trupele generalului Lon Nol, aflat în împrejurimile capitalei khmerek, cit și în alte regiuni ale țării. În momentul de față, comunicațiile rutiere dintre principalele orașe cambodgiene, Pnom Penh, Battambang și Kompong Cham sînt blocate — relatează agenția France Presse. Un important pod situat pe ruta Pnom Penh — Kompong Cham a fost dinamitat, astfel încît efectivele militare ale administrației din capitala cambodgiană nu mai pot utiliza această șosea. În același timp, circulația pe șoselele ce leagă Pnom Penhul cu orașul Bat-

tambang și cu portul Kompong Som, principalul centru petrolier al țării, a fost sistată în urma atacurilor declanșate în aceste zone de forțele de rezistență populară.

În regiunea septentrională a Cambodgiei, orașul Kompong Thom, situat la 120 kilometri de capitala khmeră, continuă să fie de aproape o săptămână scena unor violente lupte de stradă între detașamentele patrioților și unitățile militate inamice.

Totodată, agențiile de presă semnalează noi atacuri lansate de forțele patriotice asupra fortificațiilor deținute de trupele generalului Lon Nol în localitățile Skoun și Kompong Chang, precum și în împrejurimile acestora.

Vizita Șahinșahului Iranului în Finlanda

Teheran 22. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Popovici, transmite: Majestatele lor imperiale Mohammed Reza Pahlavi Aryamehr, Șahinșahul Iranului, și împărăteasa Farah Pahlavi, au plecat luni la bordul unui avion special într-o vizită oficială de cinci zile în Finlanda la invitația președintelui Urho Kekkonen. Începând de la 26 iunie majestatele lor vor fa-

ce o vizită oficială în România.

Pe aeroportul Mehrabad, Șahinșahul Iranului și împărăteasa Farah au fost conduși de membrii familiei imperiale, de primul ministru Amir Abbas Hoveida și de alți reprezentanți ai vieții publice. Au fost prezenți, de asemenea, Ion Stetea, însărcinatul cu a.i. al României la Teheran, membri ai ambasadei române, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate la Teheran, ziariști.

În momentul în care își lua rămas bun de la grupul de cetățeni români prezenți pe aeroport, Șahinșahul Iranului a spus: „Transmit poporului român un mesaj de prietenie și simpatie din partea poporului iranian și din partea mea personal, mai ales în aceste împrejurări dramatice prin care a trecut țara dumneavoastră din cauza inundațiilor. Împărăteasa și eu nu ne bucurăm și sîntem nerăbdători să vizităm frumoasa dumneavoastră țară. Pentru mine este încă o ocazie de a stabili un contact cu conducătorii români și cu poporul dumneavoastră, față de care, după cum știți, nutrim o prietenie călduroasă”.



R.P. ALBANIA. În Republica Populară Albania gria pentru copii este evidențiată prin crearea de creșe, grădinițe și școli, unde copiii sînt pregătiți sub îngrijirea cadrelor calificate. În foto: Tabăra de vară Qemal Stafa, pe plaja de la Dures

COORDONATE

• SECRETARUL GENERAL AL O.N.U., U THANT, care a întreprins o vizită oficială în Uniunea Sovietică, s-a reîntors duminică seara la New York. În cursul sederii sale la Moscova, U Thant a fost primit de premierul sovietic, Alexei Kosighin cu care a discutat o serie de probleme ale situației internaționale, printre care conflictul din Orientul Apropiat, precum și unele aspecte ale activității O.N.U.

• DUPĂ RECENTELE INCIDENTE dintre trupele iordanene și forțele de rezistență ale organizațiilor palestiniene, la Amman viața își reia cursul normal. Citind surse oficiale, agenția MEN relatează că autoritățile iordanene au anunțat că vor adopta măsuri severe „împotriva oricăror acțiuni care ar submina unitatea națională”. Pe de altă parte se precizează că patrulă comune ale armatei și ale Comandamentului palestinian patrulează pe străzile din capitala iordană, urmărind menținerea ordinii și respectarea rezoluțiilor Comitetului Central al Mișcării de Rezistență Palestiniene.

• LA LENINGRAD A ÎNCEPUT FESTIVALUL TRADIȚIONAL DE ARTĂ „NOPTILE ALBE”, care se desfășoară în fiecare an în timpul solstițiului de vară. Ca de obicei, la festival participă cele mai cunoscute ansambluri de balet din Uniunea Sovietică. Anul acesta, „Noptile Albe” au ca temă o retrospectivă a baletului de la Ceaikovski, pînă în zilele noastre. Spec-

tacolele vor avea loc pe unul din lacurile de la Petrodoret, unde a fost amenajată o scenă specială, în mijlocul renumitelor fîntini arteziene.

• UN TREN FORMAT DIN 12 VAGOANE-CISTERNE încărcate cu propan lichid a explodat duminică, distrugând 15 clădiri și răcind cel puțin 70 de persoane în localitatea Crescent City din statul Illinois. Trenul trecea în viteză chiar în apropierea orașului, cînd explozia, a transformat cisternele în adevărate srapnele. Mingi de foc uriașe au fost proiectate împreună cu schije metalice, ajungînd pînă la locuințele situate la peste 100 de metri departare de calea ferată. Abia după 14 ore, incendiile provocate au putut fi localizate și stinse.

• ÎN CAPITALA BOLIVIEI s-au înregistrat noi manifestații studențești în cursul cărora participanții au cerut o anchetă în cazul uciderei a doi din colegii lor și pedepsirea vinovaților. Demonstranții au depus în fața palatului prezidențial un sicriu.

• PARTIDELE SOCIAL-DEMOCRAT ȘI LIBER-DEMOCRAT au anunțat că au căzut de acord să continue colaborarea lor pentru a forma noul guvern al landului Rhenania-Westfalia — regiunea cea mai populată din R.F. a Germaniei. Cele două partide vor dispune de 105 mandate în noul parlament al acestui land, față de 95 ale opoziției creștin-democrate.

Acordul dintre cele două partide a fost realizat în ciuda încercărilor opoziției de a stabili o alianță cu Partidul liber-democrat, după alegerile parțiale desfășurate la 14 iunie.

• CONSTRUIREA UNUI CENTRU de semiconductori și microelectronice, cel mai mare institut de cercetări din Polonia, a fost hotărâtă recent într-o ședință a Comitetului pentru știință și tehnică. Grupul în cadrul său numeroase instituții și întreprinderi, centrul va fi deservit de aproximativ 7 000 de specialiști.

• SENATORUL WILLIAM FULBRIGHT a cerut Comisiei senatoriale pentru alocări, reducerea cu 75 la sută a cheltuielilor Departamentului Apărării pentru informații și relații publice. El a apreciat că Congresul nu exercită un control suficient asupra aparatului de propagandă al Pentagonului, ceea ce a dus la cheltuieli exagerate. S-a constatat, a declarat printre altele senatorul Fulbright, că unele filme ale programului Departamentului Apărării, prezentate la posturile de televiziune drept evenimente reale, au fost special puse în scenă, în scopuri propagandistice.

• „PREZENTA SUBMARINELOR AMERICANE înzestrate cu rachete „Polaris”, în apele teritoriale ale Danemarcei și Norvegiei constituie o ignorare a drepturilor suverane ale acestor țări care au refuzat să admită stocarea pe teritoriul lor de arme nucleare — se arată într-un articol publicat în revista „N.A.T.O. în atenție”. Această revistă editată de o serie de organizații democratice din Danemarca, menționează că patrularea submarinelor atomice americane în apropierea coastelor daneze și norvegiene reprezintă un real pericol.

UNIVERSALE